



A1.14 Fechas de calendario y festivos

De basisdata en feestdagen

El mes	<i>(De maand)</i>	El día	<i>(De dag)</i>
El año	<i>(Het jaar)</i>	La Navidad	<i>(Kerstmis)</i>
La semana	<i>(De week)</i>	La Nochevieja	<i>(Oudjaar)</i>
El fin de semana	<i>(Het weekend)</i>	El Año Nuevo	<i>(Nieuwjaar)</i>
El calendario	<i>(De kalender)</i>	La Semana Santa	<i>(Stille Week)</i>
Las vacaciones	<i>(De vakantie)</i>	Empezar	<i>(Beginnen)</i>

1. Dialoog: Lisa y Tom hablan sobre sus planes para las vacaciones de diciembre y las fiestas (Navidad, Nochevieja y Año Nuevo).

- Tom:** ¡Hola, Lisa! ¿Tienes planes para las vacaciones? *(Hoi Lisa! Heb je al plannen voor de vakantie?)*
- Lisa:** ¡Hola, Tom! Sí, estoy planeando un viaje a Alemania. Quiero pasar la Navidad con mi familia. *(Hoi Tom! Ja, ik ben een reis naar Duitsland aan het plannen. Ik wil Kerst met mijn familie doorbrengen.)*
- Tom:** ¡Qué bien! Yo también estoy organizando mi viaje. ¡Me voy en tres días! *(Wat leuk! Ik ben ook mijn reis aan het regelen. Ik vertrek over drie dagen!)*
- Lisa:** Yo salgo el 20 de diciembre. Este año quiero disfrutar del fin de semana antes de la fiesta. *(Ik vertrek op 20 december. Dit jaar wil ik genieten van het weekend voor het feest.)*
- Tom:** ¿Y cómo celebras la Nochevieja? *(En hoe vier jij Oudejaarsavond?)*
- Lisa:** Con mi familia. Vamos a salir, tomar unas copas y luego volver a casa, cenar y jugar a algunos juegos de mesa. ¿Y tú? *(Met mijn familie. We gaan uit, drinken een paar glazen en gaan daarna weer naar huis om te eten en gezelschapsspellen te spelen. En jij?)*
- Tom:** Yo también. Empiezo el Año Nuevo feliz, rodeado de toda la familia. *(Ik ook. Ik begin het nieuwe jaar graag gelukkig, omringd door de hele familie.)*
- Lisa:** ¡Exacto! No me gusta planear mucho: lo que pasa, pasa. *(Precies! Ik plan niet graag te veel: wat gebeurt, gebeurt.)*
- Tom:** Eso sí. ¿Y vuelves antes del 6 de enero? Tenemos que celebrar algo juntos aquí... *(Dat klopt. Kom je terug voor 6 januari? We moeten hier samen iets vieren...)*
- Lisa:** Claro, vamos a ver cuándo volvemos. *(Natuurlijk, we kijken wel wanneer we terugkomen.)*
- Tom:** Perfecto. Me voy ahora. ¡Disfruta de tus vacaciones! *(Perfect. Ik ga nu. Geniet van je vakantie!)*
- Lisa:** Tú también. Nos vemos pronto. *(Jij ook. Tot snel.)*

1. ¿Cuándo se va Tom de viaje?

- a. El 6 de enero.
- b. En Semana Santa.
- c. El 20 de diciembre.
- d. En tres días.

2. ¿Qué hacen Lisa y su familia en Nochevieja?
- Salen, toman unas copas, vuelven a casa, cenan y juegan a juegos de mesa.
 - Se quedan en el trabajo y empiezan el año allí.
 - Viajan a Alemania para pasar la Navidad con la familia de Tom.
 - Van a la playa todo el fin de semana.

1-d 2-a

2. Grammatica: Hoe worden data gevormd?

De data in het Spaans volgen de volgorde "día + de + mes + de + año", bijvoorbeeld: "1 de enero de 2023", "15 de agosto".



- De data volgen de volgorde: día + de + mes + de + año.
- De namen van de maanden worden altijd met een kleine letter geschreven.
- Om alleen de dag en maand te zeggen: "15 de agosto", zonder het jaar.

Formato (Formaat)	Ejemplo (Voorbeeld)
Fecha completa (Volledige datum)	1 de enero de 2023
Fecha sin año (Datum zonder jaar)	15 de agosto
Fecha con día de la semana (Datum met weekday)	Martes, 5 de julio de 2022
Pregunta (Vraag)	¿Qué día es hoy? - Es el 3 de abril.
Uso en contexto (Gebruik in context)	Las vacaciones empiezan el 15 de junio.

- Mis vacaciones empiezan _____ 15 de agosto.
a. la b. en c. el d. 15 de
- La reunión es _____ 3 de abril de 2024.
a. los b. el c. en d. día
- El contrato empieza _____ 1 de enero.
a. 1.º de b. el c. primero d. en
- En mi empresa planificamos las vacaciones cada año _____ 6 de enero.
a. el b. los c. en d. día

1. el 2. el 3. el 4. el

3.Oefeningen

1. Koppel elk begin aan het juiste einde.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| a. Cada año, el 25 de diciembre | 1. celebramos la Navidad en familia. |
| b. Las vacaciones de verano empiezan | 2. y planifico la semana de trabajo. |
| c. En Nochevieja siempre | 3. el 15 de junio en mi empresa. |
| d. El lunes miro el calendario | 4. planeamos una cena con amigos. |



1-a: Elk jaar vieren we op 25 december Kerst met het gezin. **2-c:** De zomervakantie begint op 15 juni bij mijn werk. **3-d:** Op Oudejaarsavond plannen we altijd een diner met vrienden. **4-b:** Op maandag kijk ik in de agenda en plan ik de werkweek.

2. Feestdagenkalender van het bedrijf (Audio beschikbaar in de app)

Vul de lege plekken in: calendario, día, vacaciones, Semana, año, planear, Nochevieja, año, Año, fechas, Navidad

En la empresa GlobalTech España tenemos un _____ de días festivos. El _____ empieza el 1 de enero, día de _____ Nuevo. En abril hay días libres por la _____ Santa. En mayo hay un festivo nacional y en agosto muchas personas toman _____ .

En diciembre hay más fiestas. El 25 de diciembre celebramos la _____ y la oficina está cerrada. El 31 de diciembre es la _____ y muchas personas no trabajan por la tarde. Cada _____ , Recursos Humanos envía un correo con todas las _____ : _____ , mes y si es laborable o festivo. Así, los empleados pueden _____ sus vacaciones y organizar mejor el trabajo del equipo.

Bij het bedrijf GlobalTech España hebben we een kalender met feestdagen. Het jaar begint op 1 januari, Nieuwjaarsdag. In april zijn er vrije dagen vanwege de Semana Santa. In mei is er een nationale feestdag en in augustus nemen veel mensen vakantie.

In december zijn er meer feestdagen. Op 25 december vieren we Kerstmis en is het kantoor gesloten. Op 31 december is het Oudejaarsavond en veel mensen werken die middag niet. Elk jaar stuurt HR een e-mail met alle data: dag, maand en of het een werkdag of een feestdag is. Zo kunnen werknemers hun vakantie plannen en het werk binnen het team beter organiseren.

3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.

- ¿Cuándo vuelven a la oficina?
(Wanneer komen ze terug op kantoor?)
 - El 2 de enero
 - El 3 de enero
 - El 23 de diciembre
- ¿Qué pasa con el trabajo del 6 de enero?
(Wat gebeurt er met het werk van 6 januari?)
 - Se hace el lunes 6 por la tarde
 - Se cancela completamente
 - Se hace el martes 7 de enero



4. Kies de juiste oplossing

1. Cada año _____ mis _____ vacaciones de Navidad el 1 de octubre. *(Ik plan elk jaar mijn kerstvakantie op 1 oktober.)*
a. *planear* b. *planeas* c. *planea* d. *planeo*
2. Mis compañeros y yo _____ un viaje para el _____ puente del 1 de mayo. *(Mijn klasgenoten en ik plannen een reis voor de vrije dag van 1 mei.)*
a. *planeamos* b. *planeáis* c. *planean* d. *planeo*
3. La reunión para organizar las vacaciones de verano _____ el 15 de marzo. *(De vergadering om de zomervakantie te organiseren begint op 15 maart.)*
a. *empieza* b. *empeza* c. *empezan* d. *empiezan*
1. *planeo* 2. *planeamos* 3. *empieza*

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen

Empleado: *Hola Marta, quiero planear un día libre en diciembre.*
(Hallo Marta, ik wil een vrije dag plannen in december.)

Jefa: 1. _____

Empleado: *Prefiero el 27 de diciembre, después de Navidad; es miércoles.*
(Ik geef de voorkeur aan 27 december, na Kerst; dat is een woensdag.)

Jefa: 2. _____

Voorbeeldantwoorden:

1. *Vale, ¿qué día del mes quieres, antes o después de Navidad?* 2. *Perfecto, el 27 apunto tus vacaciones en el sistema.*

6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Tu jefe en España pregunta: «¿Cuándo empiezan tus vacaciones?» Responde y di la fecha o el mes de tus días libres. (Usa: las vacaciones, el mes, empezar)

2. Una amiga española te invita a cenar en su casa por Navidad. Ella pregunta: «¿Qué haces en Navidad?» Responde y explica, de forma simple, tus planes. (Usa: la Navidad, en familia, cena)

7. Schrijf 4 of 5 zinnen over je favoriete feestdagen en hoe je je vakantie zou plannen in je eigen land of in Spanje.

Mi día festivo favorito es... / Normalmente celebro este día con... / Cada año, el ... de ... yo... / Quiero planear mis vacaciones en... porque...



**Belangrijke
werkwoorden**

yo
tú
él/ella/usted
nosotros/nosotras
vosotros/vosotras
ellos/ellas/ustedes

Planear (*plannen*)

Presente
planeo
planeas
planea
planeamos
planeáis
planean

Empezar (*beginnen*)

Presente
empiezo
empiezas
empieza
empezamos
empezáis
empiezan